SVOBODA СВОБОДА
UKRAINIAN DAILY — УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

Пам'ятайте про Україну!

VOL. XCVI. No. 191. JERSEY CITY and NEW YORK, SATURDAY, OCTOBER 7, 1989 CENTS 25 ЦЕНТІВ ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, СУБОТА, 7-го ЖОВТНЯ 1989 Ч. 191. РІК XCVI

МОЛОДЕЧА ОРГАНІЗАЦІЯ В УКРАЇНІ ШУКАЄ ЗВ'ЯЗКІВ З ДІЯСПОРОЮ

Київ (ЗП УГС). — Тут створено регіональну організацію Спілки Незалежної Української молоді (СНУМ) — суспільно-політичне об'єднання, що має на меті: сприяти відбудові Української Самостійної Соборної Держави (УССД), відродженню національної економіки та культури; виховання молоді в дусі національної свідомости.

Головними ідеологічними засадами СНУМ є створення в Україні багатопартійної політичної системи, ринкової економіки, забезпечення, дотримання і поважання прав людини.

Організація також повністю підтримує вимоги легалізації Української Католицької Церкви та відновлення знищеної Української Автокефальної Православної Церкви.

Екологічна боротьба буде посідати значне місце в діяльності організації.

Організація бажає співпрацювати з політичними, культурологічними, релігійними та екологічними організаціями української молоді в діяспорі. З пропозиціями щодо співпраці можна звертатися на такі адреси: СССР, Україна, 252033, Київ-33, вулиця Тарасівська будинок 3-а, помешкання 17. Тел.: 224-0189 Корчинські Дмитро Олександрович і Оксана Анатоліївна; СССР, Україна, 252126, Київ-126, вулиця Затонського, будинок 18, помешкання 6, тел.: 484-5183 Федорчук Віктор Олексійович.

Філядельфійська Округа бенкетом відзначить 95-річчя УНС і 50-річчя Округи

Філядельфія (с.г.). — Згідно із закликом Головного Екзекутивного Комітету УНС, щоби округи святочно відзначили 95-річчя УН-Союзу, Філядельфійська Округа, яку очолює головний контролер Степан Гавриш, відзначить ці роковини бенкетом в неділю, 19-го листопада ц.р. Бенкет відбудеться в 2-ій год. по полудні в приміщеннях Українського Освітньо-Культурного Центру, 700 Сідар рд.

Окружний Комітет Філядельфійської Округи був заснований 1939 року відомим суспільно-громадським, політичним, комбатантським і союзовим діячем сл. п. д-ром Володимиром Ґаланом.

Приготовляючись до відзначення цих двох ювілеїв, члени Управи Окружного Комітету відбули ряд засідань для намічення мистецької програми та обговорення інших справ в зв'язку з бенкетом.

В мистецькій програмі перший раз виступить в Філядельфії Стефан Шилкевич, соліст легкого жанру з Трентону при акомпаньяменті відомого молодого ґітариста Юрія Турчина. Також запрошено популярний ансамбль пісні й танку „Казка", хореографом якого є Галина Козак. Комітет очолює інж. Іван Скіра.

ВИКЛАДИ НА УКУ

Філядельфія. — Тут у вівторок, 10-го жовтня ц.р., Філія Українського Католицького Університету, 7911 Вайтвуд рд., починає осінній семестр присвячений сучасним подіям в Україні. Першу доповідь виголосить Ірена Чабан, представниця Комітету Оборони Української Католицької Церкви в СССР. Доповідь буде ілюстрована відеострічками з найновіших подій у Львові. Початок о годині 7:30 вечора.

В Нюарку ідуть приготування до відзначення 95-річчя УНС

Нюарк, Н.Дж. — Тут в приміщеннях школи св. Івана Хрестителя, відбулися 10-го вересня ц.р. наради для приготування відзначування 95-річчя Українського Народного Союзу.

Нарадами проводив голова Ювілейного Комітету, головний радний УНС Андрій Кейбіда. Присутніми були члени комітету: Ярослав Леськів, Михайло Захарко, Володимир Білик і Нестор Олесницький.

Ювілейний бенкет відбудеться у руханковій залі церкви св. Івана в неділю, 3-го грудня ц.р., о год. 3-ій пополудні. На нарадах обговорено організаційні справи, що торкаються самого бенкету, харчів та програми, як також обговорено хто із членів УНС повинен на бенкеті дістати почесну грамоту за свою працю для УНС.

Окремі запрошення висилаються до всіх секретарів відділів УНС, як також до членів із закликом взяти участь у тому ювілейному бенкеті. Вступ на бенкет 15 дол. від особи.

За інформаціями можна звертатися телефонічно до А. Кейбіди на число: (201) 762-2827.

КОНЦЕРТИ КАМЕРНОГО ХОРУ НА СОЮЗІВЦІ

Кергонксон, Н.Й. — Тут на Союзівці у днях 10-го та 11-го жовтня ц.р. відбудуться концерти українського камерного хору з Варшави під керівнитвом Ярослава Полянського. Початок концерту о годині 7:30 вечора. За інформаціями слід телефонувати на число: (914) 626-5641.

На „Тризубівці" відбудеться тенісовий турнір

Філядельфія. — Тенісова ланка при УСО „Тризуб" у Філядельфії запрошує всіх тенісистів українського походження взяти участь в Другому осінньому тенісовому турнірі „Тризуб", який відбудеться в суботу і неділю, **14-го і 15-го жовтня ц.р.** на власних кортах в Горшамі, Па.

Турнір відбудеться тільки в поодиноких іграх (сінглях) і в кожній віковій групі, до якої зголосяться чотири або більше змагунів і змагунок. Початок турніру для дорослих — 9:30 вранці, в суботу, а для юнаків і юначок, год. 2-га по полудні.

Зголошення до 12-го жовтня приймає Юрій Савчак, 7828 Frontenac Str., Philadelphia, Pa. 19111; телефон (хата((215(745-9637; (праця) (215) 227-9426.

Оплата за турнір 15 дол. для дорослих і 10 дол. для юнаків і юначок.

ДЕНЬ КОЛЮМБА

З уваги на свято День Колюмба в понеділок, 9-го жовтня ц.р., „Свобода" цього дня не буде друкуватись. Перше число щоденника в наступному тижні друкуватиметься у вівторок з датою середи, 11-го жовтня. — Ред.

ДІТИ З ФРАНЦІЇ ПРОВЕЛИ ВАКАЦІЙНЕ СПІЛКУВАННЯ В ТОРОНТО

Торонто (ЛХЩ). — В пляні зближення поміж українськими дітьми, що виростають на різних континентах, Світова Координаційна Виховно-Освітня Рада при Світовому Конґресі Вільних Українців запроєкрувала цього літа тритижневе перебування 24-ох українських дітей з Франції у Торонто.

Проєктом цим зайнялося Товариство „Рідна Школа" в Парижі, а з канадського боку взяли в ньому участь: СКВОР, головно ж її голова мґр Іроїда Винницька, при визначній допомозі Тамари Микитчук, голови Пласт-Приюту з Торонто. По фінансовій лінії підтримали цей задум СКВУ, Українська Кредитова Спілка в Торонто, Український З'єднаний Харитативний Фонд та торонтонська філія Суспільної Служби Українців Канади, зокрема Шкільна Рада при торонтонському відділі Комітету Українців Канади.

Від 11-го до 28-го липня діти з Франції були розміщені по українських родинах у Торонто, а від 17-го до 28-го липня брали участь у літніх курсах „Рідна Мова '89' " в Інституті св. Володимира під керівництвом Галі Луник-Ґіжин. Там вивчали українську мову у трьох групах під проводом Звенислави Сагайдаківської Юрія Джуравця та Людмили Герчак, хоровий спів у Квітки Зорич-Кондрацької, танці в о. Ричарда Гладя та ручні роботи з кількома інструкторами, що їх працю координувала Галя Гавадзин-Палащук. Мірка Батлей влаштовувала з ними ляльковий театр. В курсах брало участь, крім дітей з Франції, декілька дітей із Канади та ЗСА. Разом мали вони змогу дістати загальний погляд на українську культуру, тим більше, що стояв їм до розпорядимости багатий Музей Українського Мистецтва при Інституті св. Володимира, по якому опроваджувала їх Галя Слонецька. Кожен і кожна із молодих гостей взяли зі собою додому власноручно зроблену в українському стилі якусь маленьку пам'ятку-сувенір.

Гості відбули теж прогулянки до табору Спілки Української Молоді та на водопад Ніягару. В таборі зазнали гостинности команди під проводом комендантки Наді Татарин, а прогулянку на Ніяґару організував Орест Гарас при допомозі численних осіб, у тому о.Р. Гробельського та його дружини із Ніяґара Фоллс.

На закінчення курсів видано одноднівку „Рідна Мова '89' " із численними дописами курсантів та прикрашену їх же руками. Відбувся теж концерт. Курсанти співали, грали й деклямували, виявляючи своє новоздобуте знання і вмілості. Приявний на закінченні президент СКВУ Юрій Шимко попрощав гостей із Франції, підкреслюючи вагу зв'язку поміж молодими українцями всього світу.

ЗУСТРІЧ З В. ЯВОРІВСЬКИМ

Нюарк, Н.Дж. — У п'ятницю, 13-го жовтня ц.р. в гімнастичній залі церкви св. Івана Хрестителя, Сенфорд авеню і Айві вул., відбудеться громадська зустріч з Володимиром Яворівським, головою Народного Руху України за Перебудову в Київській області, депутатом Верховної Ради СССР. В. Яворівський вперше приїхав до Америки на запрошення сенатора Билла Бредлі, конґресмена Джеймса Флоріо, кандидата на губернатора стейту Ню Джерзі, та Ратґерського стейтового університету. Після доповіді В. Яворівського відбудеться дискусія при вині й закусці. Вступ на зустріч — вільний. За інформаціями слід телефонувати на число: (201) 373-9729.

Появився збірник Тисячоліття УВАН в Канаді

Вінніпеґ, Ман. — Початком вересня цього року появився довго очікуваний перший том „Збірника Тисячоліття" Української Вільної Академії Наук в Канаді.

Збірник містить у собі 16 наукових статтей, які віддеркалюють еволюцію християнства та еволюцію окремих християнських питань в Україні і в українській діяспорі. У першій статті проф. Петро Біланюк описує працю скитських монахів (походженням з території України) на Заході. Проф. Юрій Книш опрацював нову кирило-методіївську теорію, за якою наслідник св. Методія перебував на Україні. Стаття покійного проф. Івана Огієнка (Митрополита Іларіона) розглядає початки і походження глаголитичного письма. Проф. О.Баран аналізує християнсько-державну ідеологію в творі „Слова о законі і благодаті", а проф. Л. Резновський подає етичні вартості „Київського патерикона". Стаття проф. Романа Сербина накреслює теорії односги Руси, а проф. Юрій Гаєцький та д-р І. Стусь видвигають деякі церковно-виховні питання XVII століття. Студія проф. Ярослава Розумного говорить про вплив Острозької Біблії на лексикон Беренди, а стаття проф. Р. Єренюка про український друк Київської Митрополії в XVII-XVIII століттях. Проф. А. Пернал зібрав погляди польської історіографії на Гадяцьку угоду та на її релігійні питання. Проф. Богдан Струмінський накреслив ортоепію церковно-слов'янської і української мов. Проф. І. Ґерус-Тарнавецька подала статтю про українське історичне назвознавство, а проф. О. Ґерус про ролю Митрополита Іларіона в УПЦеркві в Канаді. Вкінці інж. В. Денека накреслив українську церковну архітектуру в Канаді, а д-р Р.Климаш подав розуміння українського традиційного мистецтва в цій країні.

Цей том збірника, як це було оголошено, вийшов в англійській мові, а другий „україномовний" том з іншими статтями вже також друкується і правдоподібно побачить світ на початку 1990 року.

Перший том збірника є гарно оправлений, має понад 300 сторінок і коштує 27 канадських долярів. Можна його замовити в канцелярії УВАН: 456 Main St., Winnipeg, Man., Canada R3B 1B6.

МЕХІКАНСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ Карльос Салінас заявив перед американським Конґресом, що його держава має намір „знищити торгівлю наркотиками в місцях її зародку". Він говорив і про те, що у світовому маштабі ця боротьба виглядає програною, тому закликав уряди всіх країн до спільних дій. У дальшому президент К.Салінас дуже сильно підкреслив, що спільних військових дій з Америкою на території Мехіко не буде, „бо обов'язок будь-якої боротьби на нашій території є виключно нашим"

В Києві арештували В. Чернишова

Київ. — У неділю, 17-го вересня ц.р., о год. 3-ій по полудні під ярмом (архітектурним "шедевром" брежнєвського монументалізму — аркою возз'єднання) міліціонери затримали Євгена Чернишова, члена УГС і голову Української Народно-Демократичної Ліґи (УНДЛ). Його протримали в камері попереднього ув'язнення дві дсби і, не випускаючи, засудили ще до 15-ти діб ув'язнення за те, що тримав плякат з написом „50 років сталінсько-гітлерівського торгу Україною" та пояснював його зміст перехожим.

Спілка Незалежної Молоді України поширила в Києві летючки з закликом активно виступити проти сваволі місцевої влади і домагатися звільнення Чернишова.

В Рочестері створився Комітет Розбудови УМ

Рочестер, Н.Й. — З ініціятиви Окружної Управи СУА Північного Ню Йорку зорганізовано Комітет Розбудови УМ в Ню Йорку, Відділ Рочестер, Н.Й.

Ціллю комітету є придбання фондів, потрібних для набуття престижевого й репрезентативного будинку в якому знайшла б відповідне приміщення станиця української культури й мистецтва, що нею є Український Музей у метрополітальному Ню Йорку.

Комітет очолив мґр Мирон Руснак, його заступником став проф. Мірко Пилипенко, секретарем Анна Єйна, фінансовим секретарем Мирон Бабюк, комісію збірок очолили Леся Телеґа комісію інформації — Юрій Ганушевський. Члени: Марія Крамарчук, голова Окружної Управи СУА, Північного Н.Й., Татіяна Шутер, голова 47-го Відділу СУА ім. Лесі Українки, Галина Малаховська — голова 64-го Відділу СУА ім. Олени Теліґи, Леся Телеґа голова 120-го Відділу СУА ім.Ірини Сеник, Ірина Руснак, музейно-мистецька референтка Головної управи СУА, Іванна Мартинець, музейно-мистецька референтка Окружної Управи СУА, Христя Гошовська, музейно-мистецька референтка 120-го Відділу СУА; Контрольна комісія: Татіяна Шутер, голова, проф. Зенон Елиїв і мґр Анастазія Смеречинська — члени.

Громада у Філядельфії відзначить 60-річчя ОУН

Філядельфія. — В неділю, 15-го жовтня ц.р., о год. 4-ій по полудні в залі УОКЦентру відбудеться святочна Академія для відзначення 60-річчя створення ОУН і 30-річчя від вбивства св. п. Степана Бандери.

В мистецькій програмі беруть участь солісти: Оленка Геймур і Степан Шкафаровський, при фортепіяновому супроводі Галі Мазурок-Рай, декляматорка Дарка Наконечна. Святочне слово виголосить д-р Аскольд Лозинський.

Того ж дня о год. 10-ій вранці в катедральному храмі Непорочного Зачаття буде відправлена Свята Літургія в наміренні українського народу і Панахида за впавших героїв України.

ДОПОВІДЬ Д-РА Ю. РИБАКА

Філядельфія. — У середу, 18-го жовтня ц.р., тут о год. 12-ій вполудне, у рамках місячних сходин Товариства Українських Сеньйорів, у приміщенні Українського Освітньо-Культурного Центру, доповідатиме д-р Юрій Р. Рибак на тему: „Европейська спільнота 1992 в реалізації ідеї".

У СВІТІ

СОВЄТСЬКИЙ МІНІСТЕР закордонних справ Едуард Шеварднадзе після свого виступу на сесії ООН, не повернувся до СССР, але поїхав продовжувати свою дипломатичну місію у Нікараґуа до президента Данієля Ортеґи. Це вперше в історії цієї країни, що такої високої ранги офіційний чиновник СССР був там на відвідинах. Ціллю зустрічі обидвох політиків було продискутувати взаємні відносини, події в Панамі та взагалі ситуацію в Центральній Америці. На окремих нарадах будуть обговорювати справу допомоги СССР для Нікараґуа, котра, як твердять американські розвідчі джерела, в останньому році зменшилася на 25 відсотків.

ВЕРХОВНИЙ СУД ФІЛІППІН погодився вислухати прохання про відкинення урядової заборони в справі привезення та поховання тіла померщого на Гаваях колишнього президента Фердінанда Маркоса. Президент Корасон Акіно, яка заборонила повернення тлінних останків Ф. Маркоса, сказала, що вона виконає доручення суду яке б воно не було, але одночасно вірить, що її рішення буде підтримане суддями. Суд вирішив, що до 10-ох днів генеральний прокуратор відповість на прохання, а тим часом ця емоційна справа набере спокійніших форм, що й було причиною чому К. Акіно не дала дозволу на похоронні обряди у Філіппінах.

ВИЯВЛЯЄТЬСЯ, ЩО БІЛИЙ ДІМ застановлявся над тим, щоби допомогти панамським повстанцям, але ці задуми були відкинуті з уваги на брак довір'я до проводу повстання і побоювання, що ЗСА можуть попасти в пастку. Все ж таки знайшлося багато таких серед американських політиків, які уважали, що Америка втратила ще одну можливість полагодження афери з Антоніо Норієґою. Одначе звітуючи перед Конґресом в цій справі секретар Державного департаменту Джеймс Бейкер виразно підкреслив, що рішення не давати підтримки повстанцям в Панамі було зумовлене не ваганнями, але тверезим розрахунком, що це не відповідний час, зокрема після того, коли повстанці заявили, що не передадуть ген. Норієґу Америці. Відповідаючи критикам, Дж. Бейкер сказав, що „це дуже легко бути генералом в кріслі, коли ви не командуєте справжнім військом і не маєте відповідальности за життя своїх вояків".

СОТНІ ТИСЯЧ східньонімецьких громадян товпилися попри залізничний шлях, котрим проїздив поїзд до Західньої Німеччини з тисячами їхніх співвітчизників, тих, що з надією на можливість виїзду отаборилися в амбасаді Західньої Німеччини у Празі, а звідти за допомогою дипломатів багатьох країн прямували на Захід. На зупинках і вузлових станціях у Східній Німеччині їхні співгромадяни пробували сісти у вагони, але влада відповідно перешкодила такій можливості. Проте деяким таки вдалося дістатися до поїзду; тоді міліція зі зовні позамикала всі двері і вікна, щоби це не повторювалося.

ПАПА ВИМАГАЄ ЛЕҐАЛІЗАЦІЇ УКЦЕРКВИ

Рим. — Як подає пресове агентство Ассошіейтед Пресс, у четвер, 5-го жовтня ц.р., Папа Іван Павло II, звернувся із безпосереднім закликом до центральної влади в Москві негайно надати леґальний статус Українській Католицькій Церкві, яку „насильно загнано у катакомби".

Папа сказав, що іґнорування владою бажань українських католицьких вірних молитись свобідно і без страху не йде в парі із політичними і економічними змінами в СССР.

Ця заява Папи була зроблена несподівано кілька тижнів перед його зустріччю з Міхаїлом Ґорбачовим у Ватикані, а як відомо передумовою такої зустрічі булка вимога Папи леґалізувати УКЦеркву. Заява Папи була також зумовлена Синодом єпископів УКЦеркви, який відбувався у Ватикані на протязі минулих двох тижнів.

„В. ІВАШКО НІЧИМ НЕ ВІДРІЗНЯЄТЬСЯ ВІД ЩЕРБИЦЬКОГО"

Москва. — Як уже інформовано, минулого тижня пленум ЦК КП України прийняв рішення про усунення 71-річного Володимира Щербицького від посади першого секретаря Комуністичної партії України. Останнього брежнєвського ставленика змінив 57-річний партійний апаратчик Володимир Івашко. До цього він займав різні посади в харківській партійній ієрархії, яка, на думку московського кореспондента газети „Вашінґтон Пост" Дейвида Ремніка, є „однією з найбільш ортодоксальних".

Зразу ж після повідомлення про обрання В. Івашка, керівники Народного руху України за перебудову заявили, що новий київський перший секретар нічим, крім віку, від Щербицького не відрізняється. „Це той же Щербицький, лише молодший", — заявив тоді один з лідерів НРУ Богдань Горинь.

Приблизно таку ж характеристику дає Івашкові і Дейвид Ремнік. Американський журналіст повідомляє, що новий український партійний бос ніколи не усміхався перед фотографічною камерою, ніби передбачаючи, що незабаром його портрети появляться в усіх публічних місцях від Одеси до Львова. Івашко всякими способами намагався показати, що він має найбільш серйозні наміри. Про це говорять і його перші публічні виступи. „І Щербицький, і я — стійкі комуністи, — сказав Івашко. — Це треба розуміти саме в такому контексті, і в нікого не повинно бути тут ніяких ілюзій. Ми (зі Щербицьким) завжди знаходили спільну мову".

Д. Ремнік приходить до однозначного висновку, вважаючи, що Івашко розглядає свою ролю як провідник „московської генеральної лінії" і не має наміру переходити на націоналістичну орієнтацію.

В. Івашко повідомив, що недавно він зустрічався з лідером Народного Руху України за Перебудову Іваном Драчем і вважає його „розсудливою людиною". Вслід за цією заявою Івашко зразу ж сказав, що будь-які дії, спрямовані на дестабілізацію становища, не зустрінуть з його боку „зрозуміння".

Івашка можна вважати ставлеником М. Ґорбачова. Генеральний секретар ЦК КПСС був присутнім на пленумі Центрального комітету КП України, хоч формально Ґорбачов ніяк не впливав на хід пленуму і прийняття його рішень.

В АМЕРИЦІ

НА БУРХЛИВІЙ СЕСІЇ Сенату 3-го жовтня ц.р. у Вашінґтоні як республіканські, так і демократичні сенатори прийняли сміливий плян боротьби з наркотиками. Серед рішучих заходів є рішення збільшити число агентів ФБІ на 1,000 осіб, число Адміністрації боротьби з наркотиками — на 350 осіб та на 300 осіб — асистентів адвокатів. На сесії було прийнято понад 12 рішень, які доповнювали стратеґію президента Джорджа Буша.

ФЕДЕРАЛЬНА АҐЕНЦІЯ здоров'я повідомляє, що необхідно збільшити лікарську опіку над вагітними жінками з незадовільним станом здоров'я, вагітність яких знаходиться під загрозою. Одночасно пропонується зменшення зайвої лікарської опіки над 1.6 міл. здоровими вагітними жінками, які проходять усі коштовні тести під час кожної візити до лікаря. Щоб запобігти проблемам під час вагітности, жінкам пропонується порадитися з лікарем перед вагітністю, особливо тим, хто вживає нікотину, алькоголь, має будь які проблеми із здоров'ям.

У СІЕТЛІ, ВАШ. ЗАКЛИКАЮТЬ до страйку машиністи, які репрезентують 58,000 працівників, однієї з найуспішніших фірм країни, Боїнґ. Вони домагаються збільшення заробітної платні та медичного забезпечення. Фірма Боїнґ — найбільший експортер в ЗСА, 30 відсотків продукції літаків йде за кордон, має замовлень на 80 біл. дол. — запропонувала своїм працівникам збільшення платні на 10 відсотків на протязі трьох років, що є на 3.3 відсотка щорічно. Але лідери профспілки не задоволені та закликають до страйку, який стане першим за останні 12 років.

ПАЛАТА РЕПРЕЗЕНТАНТІВ проголосувала в середу, 4-го жовтня ц.р., за зміну програми медичного забезпечення для населення пенсійного віку. Це є перший і дуже важливий крок на шляху до скасування пляну медичного забезпечення, прийнятого Адміністрацією президента Джорджа Буша в червні 1988 року, пляну, який довів покриття коштів за ліки, лікарську обслугу, перебування в лікарні та піклувальних будинках, до катастрофічного стану. Наступним кроком має бути схвалення нової програми Сенатом, становище якого є дуже невиразне.

ПРОДОВЖУЄТЬСЯ БОРОТЬБА в Сенаті між республіканцями та демократами за зменшення податку з прибутків. Республіканці, які отримали підтримку від фінансового департаменту Сенату у вівторок, 2-го жовтня ц.р., мають надію, що їх підтримає достатня кількість демократів, щоб Сенат ухвалив новий закон зменшення податку від прибутків. „Якщо цього разу ми не досягнемо згоди, тоді ми не будемо співпрацювати тут ніколи", — сказав Боб Дол, республіканський лідер з Кензасу.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Svoboda (ISSN 0274 6964) is published daily except Sundays Mondays and holidays by the Ukrainian National Association Inc. at 30 Montgomery Street Jersey City N.J. 07302
Svoboda (201) 434-0237 UNA (201) 451-2200
Бюро УНС у Вашінґтоні (202) 347-UNAW; (202) 347-8631 (факс)
Subscription 1 year — $40.00 6 months — $22.00 3 months — $12.00
UNA members 1 year $15.00 Change of address — $1.00 Make check or money order payable to "Svoboda"
Second Class Postage paid at Jersey City N.J.

Норієґа

Це був перший в історії світу випадок, що судові власті однієї держави оскаржили у кримінальних злочинах диктатора сусідньої держави. В минулому році федеральна лава присяжних на Фльориді оскаржила диктаторського генерала Панами Емануела Антонія Норієґу, що той займається перепачкуванням до Америки наркотиків, та що він фальшує американські банкноти і не цурається ніякого злочину, включно з убивством, щоб тільки збагачуватися і втримуватися при владі. Вже колишній президент Роналд Реґен одверто таврував Норієґу, як диктаторського володаря сусідньої Панамської республіки від 1983 року. Те саме чи й може різкіше становище зайняв Джордж Буш. Він одверто заявив, що американський Уряд не має ніякого конфлікту з народом у Панамі ні тамошнім військом, тільки з особою Норієґи. ЗСА розпоряджають такою могутньою збройною силою, що переведення нею перевороту у Панамі не було б ніякою проблемою. Але ні Реґен, ані Буш не хочуть цього робити. Вся латинська Америка є принципово проти збройного втручання ЗСА у внутрішні справи будь-якої їхньої країни. За винятком Куби й Нікараґуа по всій Центральній і Південній Америці повіяв уже демократичний і проамериканський вітер. Тому пробувано різними способами мирно позбутися Норієґи. Здавалося, що він погодиться на пропозицію латиноамериканських посередників, щоби він, Норієґа, добровільно переїхав до країни, яка погодиться прийняти його (Еспанія і Лівія погодилися), забравши з собою награблені мільйони та з анулюванням оскарження американського суду. Але несподівано Норієґа відмовився і зірвав усякі розмови. У травні минулого року він грубо пофальшував президентські вибори, при чому його люди важко побили суперницького кандидата. Колишній президент Джиммі Картер з власної ініціятиви полетів туди, до Панами, як обсерватор виборчої процедури і з обуренням оповідав про тамошню поведінку поліційного апарату Норієґи. Недавно у Панамі офіційно заприсяжено нового президента, ставленика Норієґи, Франческа Родріґеза, який в минулий вівторок 3-го жовтня, у своєму виступі на Генеральній Організації Об'єднаних Націй закинув Америці, що це вона веде супроти Панами „політику фінансового терору". ЗСА не визнали цього президента.

Цього самого дня, 3-го жовтня 1989 року, одна військова частина в Панамі пробувала перевести державний переворот. Військові змовники захопили головну квартиру панамських збройних сил, захопили теж на короткий час телевізійну станцію і проголосили скинення Норієґи з влади. За твердженням кореспондента „Ню Йорк Таймсу" змовники таки ув'язнили були Норієґу, але відмовилися видати його американцям і той епізод тривав коротко, бо викликане вірними Норієзі генералами військо з провінції здавило цей бунт. Норієґа, тріюмфуючи й відгрожуючись п'ястуками коротко промовляв на телевізійній передачі.

Нема сумніву, що невдача цієї третьої з черги спроби скинути Норієґу з влади — прикра подія для Америки. Президент Буш зразу проголосив, що не відповідає правді поголоска, наче би Америка стояла позаду того військового бунту в Панамі. Державний секретар Бейкер і секретар оборони Дік Чейні з'явилися у Капітолі й інформували сенаторів із Комісії закордонних справ про ситуацію в Панамі та ролю Америки у цій останній драмі. Американські власті знали, що йде підготова до військового „пучу", але заявили змовникам, що Америка сприяє їм, однак буде точно зберігати букву і зміст договору про Панамський канал і безпосередньо не заанґажує американського війська у запланованому перевороті. Здається, що деякі лідери цієї військової змови, молоді старшини панамської армії встигли втекти на бережену американським військом смугу Каналу.

У Вашінґтоні й усьому світі запитують себе: що буде далі, як ще довго триватиме та курйозна ситуація, що один зручний військовик, який військовий вишкіл перейшов в Америці, тероризує хоч і невелику простором країну під самим боком Америки. Сам Норієґа у недавньому телевізійному інтерв'ю відпекувався будь-яких нелеґальних дій супроти Америки і власного народу, запевняючи, що він є його вірним сином. Політичні еміґранти з Панами говорять цілком інакше. Американський Уряд має спутані руки: Латинська Америка є проти збройної інтервенції Америки, демократичний Конґрес є проти цього, досвід із прецедентів диктує обережність, щоб така інтервенція не вдарила бумеранґом інтереси Америки. Економічні санкції були даремні і не повалили режиму Норієґи. Отож тут знову треба терпеливости. Американська Розвідча аґенція може вчинити багато. Але не все і не завжди. Диктатор Лівії Муаммар Каддафі й диктатор Панами Емануель Антоніо Норієґа очолюють листу ворогів Америки і вони покищо сильніші від усієї американської потуги.

Степан Женецький

ҐОРБАЧОВ ПОКАЗУЄ СВОЄ СПРАВЖНЄ ОБЛИЧЧЯ

Коли перед чотирьома роками тодішній ще міністер закордонних справ СССР Андрей Ґромико пропонував Міхаїла Ґорбачова на становище генерального секретаря Комуністичної партії Совєтського Союзу, то він між іншим, так його представив: це „людина, яка гарно усміхається, але має залізні зуби".

Як тепер виявляється, Ґромико добре схарактеризував Міхаїла Ґорбачова: він за чотири роки владарювання „гарним усміхом" зачарував, мов справжній, „москаль-чарівник" з п'єси Івана Котляревського, майже всіх державних мужів західніх країн і навіть розумну жінку, прем'єр-міністра, Маргарет Тачер, які, повіривши в його обіцянки про роззброєння, зменшення військ, зменшення деяких родів атомової зброї тощо, стали називати його „мужем миру"! А коли Ґорбачов ще проголосив свої пляни перебудови комуністичної імперії та її „демократизації", то західні уряди готові йому уділити більйонові позики для рятування господарки, яку комуністичні лідери допровадили до повної руїни.

Одначе, як Совєтський Союз знайшовся в небезпеці, коли поневолені Москвою народи стали домагатися своїх прав та намагаються вийти зі складу СССР, куди їх насильно запротирили раніше московські білі царі, а в наші часи московські червоні царі, — то Ґорбачов сховав свій чарівний усміх...

А почалася та зміна у Ґорбачова, коли виявилося, що в договорі Молотов-Ріббентроп в 1939 році, була ще таємна умова, якою Гітлер і Сталін поділили Европу між собою. На підставі тієї таємної умови, три маленькі прибалтійські держави, Естонія, Латвія і Литва, крім них ще й Західня Україна і північна Буковина, а пізніше ще й Закарпатська Україна попали в пащу, тобто під владу комуністичної Москви.

Коли ж тепер ті три балтійські народи стали голосно домагатися звільнення їхніх країн з-під московської контролі і відновлення незалежности своїх держав то тут „добрий цар Міхаїл" показав свої, як це вірно запророчив Ґромико, „залізні зуби". (Зрештою, незабаром Ґромико відчув ті „залізні зуби" Ґорбачова і на своїй власній шкурі, коли той „вичистив" Ґромика, не дивлячись на те, що він пропонував його на становище генерального секретаря КПСС, із становища президента, яке захопив для себе).

Як подала світова преса, в середу, 23-го серпня, в річницю підписання ганебного договору між нацистською Німеччиною і комуністичною Москвою, балтійці відбули величезну демонстрацію за відновлення незалежности їхніх держав. Демонстранти взялися за руки і створили довжелезний, 600-кілометровий живий ланцюг, який зв'язав в одне три балтійські республіки, які перед 50-ти роками були віддані Москві після підписання секретного додатку до совєтсько-німецького договору. Організатори демонстрації влаштували віча, пресові демонстрації, концерти тощо, на яких голосно домагалися відновлення незалежности їхніх держав. Ті протести знаменували перемогу над злом, яке принесли совєтсько-німецький договір і московська окупація. Про ці балтійські демонстрації і домагання волі та відновлення незалежности їхніх держав писала з великою симпатією для балтійців, вся преса вільного світу.

У відповідь на домагання балтійських народів свободи і привернення незалежности їхніх держав ЦК КПСС проголосив заяву у газеті „Правда", у якій виразно можна побачити, що Москва не допустить до відокремлення прибалтійських республік від московської імперії, хоч теоретично такі права закріплено за ними, як і за всіма іншими совєтськими республіками, у московсько-совєтській конституції. Москва хоч нарешті признала існування тайного додатку до договору Молотов-Ріббентроп, на підставі якого Сталін загарбав балтійські держави і включив насильно до складу Совєтського Союзу, але, як заявив головний політичний дорадник Ґорбачова, Яковлев, у статті що була надрукована в „Правді", це не матиме впливу на зміни кордонів Совєтського Союзу. А це означає, що Москва не дозволить балтійським країнам вийти із складу комуністичної імперії, що їх вона загарбала насильно і за міжнародним правом нелеґально.

„Доля балтійських народів найшлася у великій небезпеці, — погрожує Москва, — народи повинні знати, в яку пропасть їх пхають... Наслідки можуть бути жахливі для тих народів, якщо націоналістам удасться осягнути їхні цілі. Саме існування балтійських народів може бути загрожене".

Стаття в часописі „Правда" викликала в Прибалтиці сильну реакцію на спробу Москви залякати національні рухи балтійських народів до незалежности. Латвійський націоналіст, Вісвальдіс Брінкоманіс, заявив: „Я не здивуюсь, якщо Москва дасть розпорядження післати в Прибалтику війська. Правда, якщо вона це зробить, то вільний світ нарешті зрозуміє, що Совєтському Союзові не можна довіряти.

Реакція Заходу на ці прогрози Москви, вже почалася. І цікаво: реакцію почали не уряди західніх країн, преса і поодинокі журналісти. Америка, наприклад, досі не визнала окупації Москви Естонії, Латвії і Литви; Вашінґтон далі вдержує дипломатичні зв'язки з еміґраційними урядами цих трьох балтійських країн. Одначе американський

(Закінчення на стор. 4)

ПРО ЦЕ І ТЕ

Про релігію і радісну хвалу Богові

Часом добре, після років життя у метрополії Ню Йорку, мати гостей, які цікаві познайомитися з різними характеристичними для цього міста рисами.

І завдяки саме таким цікавим молодим нашим гостям, ми вперше мали нагоду відвідати в неділю баптистську церкву в Гарлемі і послухати оригінальних релігійних негритянських пісень — spiritual's. *Розуміється, нас перестерігали: „Не беріть нічого цінного, вважайте, де залишите авто, а все цінніше забирайте зі собою" і т. д.*

На підставі інформацій, що їх ми здобули, церква була у самому „серці" Гарлему — отже з деяким хвилюванням повезла я туди своїх европейських гостей, здавалося, ось-ось трапиться якась неприємна пригода. Але ми спокійно заїхали під саму церкву, біля якої стояв негритянський духовний, який привітливо запрошував нас досередини. Хоч день був холодний, нам негайно дали у руки паперові вахлярі. І щойно пізніше ми зрозуміли, що вони потрібні учасникам.

Відправа розпочалася джазовою музикою на декількох голосних інструментах і приспівуванням із плесканням у долоні всіх присутніх.

Але найцікавіша частина прийшла тоді, коли кожний із вірних розмовляв голосно із Богом при тому розповідаючи всім свої думки, переживання, і, кінчаючи їх завжди однаковим „Хвала, Тобі Господи". Кожна така розповідь починалася спокійним голосом, який, однак, підносився далі щораз вище, переходячи в крик, сміх і спів, включно аж до екстази. Ми зі страхом приглядалися як одна з вірних, — об'ємиста, але гарна із обличчя негритянка — зчасом перейшла у своїй розповіді в крик, викручуючи руками вгору так довго, аж повалилася на землю. Їй негайно в допомогу прибігла вдягнена в біле медсестра і все закінчилося щасливо. І саме тут виявилася важливість вахлярів. Либонь, це належить до ритуалу як і спів із плесканням у долоні та коливанням у два боки.

Мої гості, не розуміючи добре англійської мови, а ще до того негритянського діялекту, ніяк не знали про що кожен з цих вірних розповідає — однак одне було їм навіть ясне: кожний, а радше кожна перед закінченням розповіді, (бо як ми опісля вичитали, це була відправа для жінок) щиро, усміхнувшись до нас, зверталися вони до свого Бога, щоб Він нас, гостей, благословив. Здається, ще ніколи не чула я стільки теплих прохань до Бога, щоб опікувався нами, як від отих зовсім чужих людей, до яких ми прийшли з простої цікавости та з непевністю, що нас може чекати.

Коби лише ці побажання сповнилися, то було б дуже добре.

Але ми ствердили, що в усіх цих вірних стільки безпосередньости, щирости, немов вони спілкуються із добрим приятелем, а не з найвищим Єством. Ось за нами встає молода дівчина і спершу тихим голосом розповідає про це як вона довший час вживала „крек" і ніяк не могла визбутися цього налогу, аж саме Господь їй в тому допоміг і тепер вона вже не є наркоманкою. А відтак її тихий, несміливий голос перескочив у різке стакатто у спів із хвалою Господеві до звуків джазових інструментів.

„Praised be the Lord, praised be Lord" — *лунав крик присутніх, а ми сиділи, хоч як далекі і чужі до цього роду почитання Бога, а все ж якось внутрішньо порушені.*

На відході всі прощалися з нами, наче з близькими друзями. Перед нашим скромним автом стояв ряд люксусових Мерцедесів, Каділлаків та Джаґуарів — власниками яких були ті, що благословили на свій спосіб Бога і нас.

Який цей світ сповнений контрастів і дивних несподіваних переживань.

І яка інша була ця хвала Господеві зі своєю примітивною радістю, яка далека, до нашої тихої набожности і суворих вимог. А все ж і ми і вони однаково віримо у вище, могутнє Єство, шукаємо за зближенням до Нього.

О-КА

Володимир Яців

ДРОГОБИЧЧИНА В ОБОРОНІ ПРАВ ЛЮДИНИ

II.

В. Волянський у своєму репортажі також розповідає, як то дрогобицькі міщани реаґували на припадок із зникненням водіїв автомобілів, які привезли хористів з двох сіл, та які не мали дозволу на таку поїздку, і тому по перевірці автоінспектором вони зникли, каже репортер. У зв'язку із зникненням водіїв і з різними чутками про їх долю, пасажири вчинили „ґвалт" — каже репортер, і наслідком такого обороту справи, під сильним натиском маси громадян, голова міського виконавчого комітету Ю. Я Дацюк віднайшов водіїв, які показались на ринковій площі пізно ввечері. Після такої розв'язки справи, громадяни залишили ринкову площу, і розійшлись по своїх домівках. Видко, що з'єднана і сильна постава громадян, мала вплив на рішення міської влади, і КҐБ, які брали під увагу, можливі непередбачені акти зі сторони „дебелих молодиків", і тому рішились звільнити водіїв, щоб не поглиблювати непорозумінь між владою а громадою.

У цьому самому щоденнику „Радянське Слово" були поміщені 23-го травня листи (спогади) дрогобичан, з часів сталінсько-берійського періоду. Про ці диявольські злочини пишуть дрогобичани у своїх листах, які редакція режимної преси поміщує, уважаючи за необхідність висвітлити ці „Білі плями" в історії дрогобицької землі, часів сталінсько-беріївського панування. Заголовки листів (спогади), говорять самі за себе. Автори листів, очевидці злочинів в періоді 1939-1941, пишуть про ці злочини і вимагають від уряду повернення жертвам чесних імен. Міщанин Висятицький пише, що міщани міста Дрогобича багато знають про ці злочини, але бояться говорити. Тому, він уважає, що „нам треба піддержувати товариство 'Меморіял', завданням якого буде занятись пошуком могил невинних жертв сталінізму і повернення їхніх імен народові.

М. Дум'як, уродженець Нагуєвич, пише, що „нашим обов'язком є розказати про ці злочини, що нині настала пора повернути тим замордованим землякам їхні чесні імена, і доки живуть свідки цих кримінальний злодіянь, треба щоб вони розказали, що бачили". Знову родина Михаців пише із задоволенням. Вони кажуть, що „нарешті і в Дрогобичі вголос заговорили про те, які звірства творили сталінські кати". Ця родина Михаців розповідає у своєму листі (спомині), під заголовком „Це ми бачили" і домагається впорядкування цеї спільної могили на цвинтарі при вулиці Радянській, де в 1941 році з приходом другого окупанта німецької армії тіла замордованих дрогобичан і інших громадян, поховано у спільній могилі.

У цьому щоденнику, крім чотирьох листів (спогадів), є поміщена стаття Ф. Коника мешканця Стебника біля Дрогобича, під заголовком „Не маємо права мовчати". В цій статті автор обговорює справи, що є зв'язані з цими злодіяннями в часі сталінського володіння, в якій зауважує, що цей період має і тепер до певного ступеня вплив на психіку людей, які тепер в часі перебудови і гласности ставляться песимістично до деяких змін в соціялістичній системі теперішнього зразка. Громадяни кажуть, „а хто його знає, що може статися", і тому хочуть мати стовідсоткові ґарантії необоротности перебудови. Автор у своїй статті стверджує, що „тиран, диктатор відійшов, але його нелюдська система залишилась жити, з його методами правління країною, створеними ним". Про те каже Ф. Коник, що і в цей час були люди, які ставили опір бюрократії, і цим наближали прихід змін.

Як і в справі допомоги товариству „Меморія" пише в імені групи пенсіонерів міста Дрогобича Л. Луців, який каже, що дрогобичанам старшого віку є відомо, що з рук сталінсько-беріївських опричників загинуло багато невинних дрогобичан. Вони висловлюють своє признання редакції „Радянське Слово", за поміщення діялогу „Правду — і до кінця", між В. М. Катриняком а кореспондентом „Радянського Слова", в якому говориться, про необхідність висвітлити „Білі плями" в історії дрогобиччини часів сталінсько-беріївського терору. Однак пенсіонери уважають, що редакції не під силу провести пошукову роботу. тому, на їхню думку, в цьому ділі повинні допомогти товариству не тільки старші дрогобичани, але теж місцеві власті повинні всіляко сприяти праці товариства „Меморіял"

На жаль, заклик пенсіонерів, щоб диктаторська влада бюрократів допомогла в праці пошукувань жертв сталінсько-беріївського періоду, може закінчитись тільки побажанням бо завданням урядових чинників є не виявляти ці злочини супроти людства, а зокрема супроти українського народу, які були доконані на протязі понад сімдесят років тоталітарною імперською владою.

ДЕРЖАВНА СКАРБНИЦЯ проголосила у середу, 4-го жовтня ц.р., що Адміністрація президента Джорджа Буша вирішила урегулювати переміщення грошей з інших країн через американську банкову систему. Всі інформації про фінансові операції будуть зафіксовані у комп'юторах, які будуть прямо сполучені з Державним департаментом. Цим способом влада хоче зупинити зловживання американської банкової системи в цілях леґалізації грошей, зароблених нелеґальним продажем наркотиків.

КОНҐРЕС ДОСЯГ компромісу у питанні занечищення довкілля ґазоліновими випарами, що підтверджує активізацію співпраці охоронців довкілля з промисловцями. Американська індустрія витрачає щороку 35 біл. дол. на контролю занечищення та плянує збільшити ці фонди від 14 до 19 біл. дол. Адміністраціля президента Джорджа Буша активно підтримує рух „За чисте повітря" та допомагає примушувати промисловців вживати усіх заходів, щоб вирішити цю життєво важливу проблему.

Д-р Олександер Серафин

АВТОМОБІЛЬНА ПРОМИСЛОВІСТЬ У 1990 РОКАХ

II.

В Европі до половини 1990 років японці можуть піднести свою частину ринку збуту на 4 відс., у автомобілях і на 8 відс. у вантажних машинах. Беручи під увагу активність експорту корейських промисловців, їхню технологію й розбудову, можна сподіватися, що вони в майбутньому стануть важливими конкурентами у виробі й продажі найменшого типу автомобілів на світовому ринку.

Різноманітність ринку далі продовжуватиметься без перерви, тому, що конкуренти настирливо змагатимуться за частиною ринку збуту. Кожний пропонуватиме щось інше й відмінне, щоб тим заохотити покупця. Економічні течії і надалі підсилюватимуть запотребування у ЗСА на автомобілі більшого розміру з малим ефектом на композицію моделів на европейському ринку. Різниця запотребування між особовими автомобілями і легковантажними машинами зменшуватиметься, а тому більша кількість легковажних автомобілів продаватиметься у ЗСА для особистого вжитку. В 1985 році 65 відс. усіх легковантажних машин куплено для особистого вжитку в порівнянні з 56 відс. у 1977 році. В Европі не передбачається подібного напрямку. Там ці зміни будуть мінімальні.

Промисловці прямуватимуть до відрізнення на ринку, опанованим численними виробами. Різні стилістичні проєктування даватимуть поштовх технології, а технологія буде уможливлювати непередбачені течії в продукуванні. Найбільше уваги забере силова система. Електронічна контроля силової системи буде удосконалена так, що малі 6-ти й 8-ми циліндрові двигуни замінятимуть 4-ри і 6-ти циліндрові двигуни тотожньої потуги. Не зважаючи на економічні фактори, кошти і заробітку, щоб мати довгу тяглість виробу, японці й корейці змусять інших промисловців міняти частіше моделі виробів.

Безпечність виробів буде важливим фактором у змаганні на ринку, зокрема автомашин малого розміру. Передбачається зміна до середнього розміру автомобілів за кошт малого. Помітним буде розподіл вантажних машин на величини й шукання т. зв. ідеальної автомашини, придатної різним вживанням включно з особистим. У майбутньому якість виробів стане ще важливішим фактором і буде загальна спрямованість робити їх найдосконалішими, а тому більш конкурентними в утриманні й вживанні.

Автомобільна промисловість скеруватиме свої технологічні досліди на задоволення вимог покупців. Удосконалення функції автомобілів уводитимуться приспішеним ходом. Технологія відіграє головну ролю у зниженні коштів виробу. Технологія також скеруватиметься на удосконалення вигод існуючої й нової конструкції автомобілів, які сподобаються покупцям включно з вигодами й витривалістю.

Вдосконалення силопровідної системи будуть основним фактором у змаганні на ринку збуту з наміром виконати державні вимоги відносно ощадности палива в ЗСА та контролю неспалених ґазів і високими цінами палива в Европі. Електроніка гратиме ролю в задоволенні покупця і в основному удосконаленні підвішувальної системи, керування, гальмування, інформації для водія, динаміки й безпеки автомобіля. Комп'ютор контролюватиме багато систем автомобіля, даючи нагоду багатьом діягностичним можливостям.

Поступ у технології хемії складених матеріялів може спричинитись до зниження ваги та зміни стилю автомобіля. Покупець матиме такі користі у майбутньому авті: 1) захист від іржі металів; 2) витривалість проти ушкодження та, 3) нижчі кошти направи. Передбачається повна інтеґрація комп'юторної техніки в основному проєктуванні й виробництві автомобіля.

Місце виробництва буде важливим фактором протягом наступних 10-ти років. Це місце віддзеркалюватиме політичні й економічні узгляднення. Промисловці з найнижчими коштами й ціною витискуватимуть з ринку менше продуктивних. З відкриття японцями фабрик у Північній Америці й Европі створиться невикористана виробнича потужність. Місцеві виробничі підприємства не будуть використані вповні. Ця ситуація ще більше ускомплікується корейськими, юґославськими, китайськими та іншими підприємцями. Сам спосіб виробу стане гнучкішим з необхідністю захистити велику різноманітність моделів автомобілів з чисельно низьким виробництвом. Проєктування і спосіб виробництва скоротяться, щоб утримати частіші зміни виробів, диктованих конкуренцією. Число спільних торговельних підприємств і договорів співпраці між промисловцями зросте в користь зниження коштів виробу й продажі. Покупці звертатимуть більше уваги на репутації марки автомобіля, аніж на місце його виробу.

Ринок збуту 1990 років матиме характеристичні риси зменшенням числа торгівців. Ці, що лишаться, орудуватимуть більшою кількістю виробів, меншим інвентарем та кращою обслугою. Консолідація продажу й обслуги продовжуватиметься з наміром зменшити кошти. Часто та сама одиниця буде представником кількох виробництв чи моделів.

Удосконалення методів продажі продовжуватиметься включно з устійненням цін, збільшенням наймання і змінними плянами фінансування. Обслуга покупця спрощуватиметься застосуванням електронних апаратів. Спосіб купівлі буде спрощений зі скороченим реченцем достави автомобілів.

Підсумовуючи перегляд зовнішніх впливів на автомобільну промисловість протягом наступних 10-ти років, можна зробити такі висновки:

Запотребування на автомобілі повільно зростатиме на підставі позитивних економічних факторів і дешевого кошту власности та утримання. Надпересічний зріст заробітньої платні буде в ЗСА й Німеччині. Незужита виробнича потужність існуватиме на майже всіх світових ринках із зростанням низькокоштових промисловців;

безжалісна конкуренція позначуватиметься на світовому ринку, тому буде важливим втриматися конкуренційним промисловцем під кожним поглядом. Непередбачені зміни у відношенні світових валют стануть перешкодою ефективного плянування експорту чи імпорту. Кошти достави й продажу викликатимуть на змагання на рівні з коштом виробу. Удосконалення в методах у торгівлі стане необхідним в збереженні існування промисловців;

(Закінчення на стор. 4)

БЕЗ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ І КНИЖКИ — НЕ БУДЕ Й УКРАЇНСЬКОЇ ДИТИНИ!

З приводу вісімдесятих роковин народження
— вітаємо —
нашого найдорожчого Батька і Діда

Андрія Бука

і щиро бажаємо Йому всього добра, зокрема кріпкого здоров'я і Многих Літ.

Дочка — ХРИСТИНА ПЕЛЕНСЬКА з чоловіком ЯРОСЛАВОМ
Син — ЮРІЙ БУК з дружиною ХРИСТИНОЮ і дітьми ОЛЕСЕЮ і ДАМ'ЯНОМ
Дочка — ОКСАНА БОГОСЛАВЕЦЬ з чоловіком БОГДАНОМ і донею НАТАЛКОЮ

•

З цієї нагоди жертвуємо:
250.00 — на Східньоевропейський Дослідний Інститут ім. Вячеслава Липинського у Філядельфії
250.00 дол. — на Патріярший Фонд — УКУ в Римі

ПОВІДОМЛЕННЯ



ПРИГАДУЄМО тим українським Товариствам, Установам, Парохіям і Організаціям та українським патріотам в діяспорі, які бажають своїми пожертвами **ПРИЧИНИТИСЯ** до покриття коштів будови пам'ятника **ТАРАСОВІ Г. ШЕВЧЕНКОВІ** в Бразилії з приводу **ВСЕУКРАЇНСЬКИХ ЮВІЛЕЙНИХ СВЯТКУВАНЬ 175-ЛІТТЯ ЙОГО УРОДИН**, щоб це зробили в найближчому часі, в противному разі, із-за технічних труднощів, не буде нам можливим помістити їхні імена — як **ФУНДАТОРІВ** на **ПРОПАМ'ЯТНІЙ ТАБЛИЦІ** біля пам'ятника, як також їхні імена і знимки в **ПРОПАМ'ЯТНІЙ КНИЗІ** будови пам'ятника.

Користаючи з цієї нагоди **СКЛАДАЄМО НАШУ ЩИРУ ПОДЯКУ** всім тим Шановним Жертводавцям, які прислали нам свої **ПОЖЕРТВИ** на будову пам'тника та повідомляємо їх, що індивідуальні **ПОТВЕРДЖЕННЯ І ПОСВІДКИ ДЛЯ ПОДАТКОВИХ ЦІЛЕЙ** будуть їм вислані дещо пізніше, але на час, тому, що наш **КОМІТЕТ**, ощаджуючи зібрані **ФОНДИ**, немає платних урядовців і тепер є перевантажений проблемами будови і **СВЯТОЧНОГО ВІДКРИТТЯ ПАМ'ЯТНИКА**, яке відбудеться в неділю, дня 3-го грудня 1989 р. в **ПРУДЕНТОПОЛІС**, центрі українського поселення, Бразилія.

ПОЖЕРТВИ І ПРИВІТИ на Відкриття Пам'ятника просимо ласкаво присилати на нашу наступну адресу:

TARAS SHEVCHENKO MONUMENT IN BRAZIL
CANADIAN & USA COMMITTEE
2118-A Bloor Street West, Toronto, Ont. M6S 1M8 — Canada

На чеках просимо зазначувати:

T. Shevchenko Monument in Brazil

Пригадуємо категорії ФУНДАТОРІВ пам'ятника:

Почесні Фундатори — $2,000 і більше

Меценати — $1,000 і більше **Патрони — $550 і більше**
Добродії — $ 250 і більше **Спонзори — $100 і більше**

ЩИРО ДЯКУЄМО.

Торонто — Ню Йорк, в жовтні 1989.

За КАНАДСЬКО-АМЕРИКАНСЬКИЙ КОМІТЕТ БУДОВИ ПАМ'ЯТНИКА Т. ШЕВЧЕНКОВІ В БРАЗИЛІЇ ПІД ПАТРОНАТОМ СВІТОВОГО КОНҐРЕСУ ВІЛЬНИХ УКРАЇНЦІВ

Д-р Василь Іваницький, голова
Д-р Ярослав Падох, заст. голови **Мґр Уляна Плавущак секретар**

Окружний Комітет Відділів УНСоюзу СИРАКЮЗИ/ЮТИКА

повідомляє, що

ОРҐАНІЗАЦІЙНІ НАРАДИ ОКРУГИ

— відбудуться —

в неділю, 15-го жовтня 1989 р. о год. 1-ій по пол.
в залі Українського Народного Дому
1317 West Fayette St., SYRACUSE, N.Y.

В нарадах зобов'язані взяти участь члени Управи Окружного Комітету, відділові урядовці та делеґати 31-ої Конвенції наступних Відділів:

21, 38, 39, 58, 121, 192, 202, 215, 271, 283, 317, 330, 484

Гостей, членів Українського Народного Союзу радо вітаємо.

НА ПОРЯДКУ НАРАД:

1. Відкриття
2. Перегляд організаційної праці Округи у 1989 р.
3. Доповідь головного предсідника УНС д-ра ІВАНА О. ФЛИСА
4. Обговорення загальних союзових справ
5. Схвалення пляну організаційної праці на останні місяці біжучого року
6. Внески, запити
7. Закриття нарад

У нарадах візьме участь

д-р Іван О. Флис, головний предсідник УНС

За УПРАВУ ОКРУГИ:
д-р Іван Гвозда, голова
Ярослав Сенишин, секретар **Іван Велич, касир**

19-ий Міжнародний Фестиваль в Ричмонді



Фестивальний комітет української групи (зліва): А. Геса, М. Яцюк, К. Стефаник, Д. Єванс, Г. Приймак, Д. Крайслер, Т. Крайслер, М. Андерсен, Ф. Барден.

В днях 8-го, 9-го та 10-го вересня ц.р. в Ричмонді, Вірджінія відбувся Міжнародний Фестиваль, в якому 19-ий раз взяли активну участь українці. В культурному павільйоні можливо було побачити чудово висвітлені фото панелі, присвячені 1000-літтю Хрищення України (988-1988). Особливо дуже яскраво було показано на чотирьох панелях посвячення та церемонія відкриття Собору „Пресвятої Родини" в Вашінгтоні 25-го вересня 1988 року. А також знимки із святочних відправ на Різдвяні та на Великодні Свята в українській католицькій церкві св. Івана Хрестителя в Ричмонді, Вірджінія. Тут же були виставлені ікони Божої Матері та Ісуса Христа, українські традиційні альбоми та книжки на англійській та українській мовах: „Дерев'яні храми України-Шедеври Архітектури 14-18 ст."(видана Українським Музеєм в Ню Йорку в 1987 р.), „Шематизм Української Католицької Церкви у діяспорі (1884-1988 рр.)", Пам'ятні медалі та різні знаки, випущені до ювілею 1000-ліття Хрищення України в 1988 році в ЗСА, Канаді, Англії, Австрії, на Україні та в інших країнах світу. Дуже яскраво та зрозуміло була показана філателістична виставка на теми: „Українська Народна Республіка в 1918-1922 роках", „Життя і творчість, видатного українського філофоса, гуманіста, просвітителя та поета Григорія С. Сковороди", „Тарас Г. Шевченко — поет-бард, мистець борець за волю України".

За три дні Фестивалю виставку відвідало понад 10-ти тисяч людей різного віку та різних національностей. Пояснення до виставки давав керівник культурного відділу Г. Приймак, член Союзу українських філателістів та нумізматів. Присутні на Фестивалі були дуже задоволені, бо мали змогу відвідати виставку та дізнатися більше про Україну, її культуру, побут та традиції українського народу. В підготовці до фестивалю велику допомогу надали 43-ий Відділ УНС та Українська Католицька Церква, св. Івана Хрестителя.

Г. Приймак

Наукове Товариство ім. Шевченка
запрошує усе Українське Громадянство на

ГРОМАДСЬКУ ЗУСТРІЧ

з науковцем і політиком

д-ром Володимиром Мокрим

доцентом Ягайлонського Університету в Кракові, єдиним послом-українцем у польському Соймі та репрезентантом українського населення в Польщі.

Тема зустрічі:

УКРАЇНА Й ПОЛЬЩА В СУЧАСНУ ПОРУ

Зустріч відбудеться
в суботу, 14-го жовтня 1989 р. від год. 6-ої веч.
в Українському Народному Домі в Ню Йорку при 140-142 Друга Авеню

Д-р Мокрий недавно брав участь в історичних установчих зборах УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО РУХУ для ПЕРЕБУДОВИ в Києві, як репрезентант польського Сойму та у громадському ПОКЛОНІ ШЕВЧЕНКОВІ під його пам'ятником у Вашінґтоні.

Громадяни, скористайте з нагоди познакомитися з рідким, рідним Гостем та з проблемами українців в сучасній Польщі. Зокрема запрошуємо лемків.

Зустріч ОДУМ

В днях 1-го, 2-го, 3-го вересня ц. р. відбулася в Міннеаполісі-Сейнт Пол щорічна Зустріч Об'єднання Демократичної Української Молоді. В зустрічі взяли участь філії ОДУМ Америки і Канади. В попередніх роках такі зустрічі відбувалися щороку в одумівських посілостях східньої Канади чи Америки. Вперше в історії ОДУМ ця імпреза відбувалася в Міннесоті. Вона відбулась під гаслом „Обличчям до України".

Приготуванням та переведенням Зустрічі зайнявся Комітет, створений філією ОДУМ Міннесоти. Головою Комітету було вибрано Наталку Лису Ріланд, а в члени ввійшли: Ліда Полець — концертна частина, Петро Глоба — бунчужний зустрічі, Дарія Едґар — бунчужна, Ліда Ярмулович — секретар, Соня Лиса — готель і оркестра, Марко Ріланд — фінансові справи, Віктор Гуща — спорт, Гриць Полець, Іван Гайовий, Тамара Павлова, Зенон Давидович, Мар'яна Едгар, Алекс Коноплів.

Програма зустрічі була різноманітна, цікава і корисна. Вона складалася з чотирьох частин: 1. Козацький вечір, Спортові змагання та екскурсія по Твін Сіті, 3. Бенкет, конференції, забава, 4. Дефіляда, молебен, концерт, поїздка кораблем по Міссісіпі.

Козацький вечір відбувся в п'ятницю, 1-го вересня. ц.р., в українсько-американському центрі в Міннеаполісі. Ця вечірка, яка тривала до пізньої години, була нагодою для одумівців, які прибули з далеких частин Америки і Канади зустрінутися і у приємній товариській атмосфері відновити свою давню дружбу, яка почалася роки тому в одумівських філіях та на одумівських таборах.

В спортових змаганнях, які були обмежені до змагань відбиванки, у цьому році стали чотири дружини хлопців і дві — дівчат. Першенство взяли: дружина хлопців з Міннеаполісу, та дружина дівчат з Чікаго. Всі члени дружин-переможців отримали медалі, які виготовив одумівець Зенон Давидович.

Учасники Зустрічі, які бажали познайомитися з історією українського поселення в Міннесоті та оглянути найбільш цікаві місця Твін Сіті мали можливість взяти участь в екскурсії по Твін Сіті автобусом. Екскурсією керувала Ванда Багмет, яка познайомила гостей з найбільш цікавими осередками українського суспільства в Міннесоті — православні та католицька церква, інтернаціональна галерея мистецтва, українська крамниця, та нарешті — смачний обід у ресторані Крамарчука.

В суботу ввечері, 2-го вересня, в престижному готелі Гайт Рідженсі в Міннеаполісі відбувся величавий бенкет з участю понад 300 людей. Головним промовцем був Тарас Роменюк, що недавно приїхав з України, разом зі своїм батьком о. В. Романюком поневірявся по висилках та концентраційних таборах Совєтського Союзу за свої переконання та боротьбу за права громадян на Україні. Його промова була дуже цікавою і повчальною. Тарас Романюк закликав українську американську і канадську молодь не боятися контактів з Україною, а навпаки поширювати її та шукати більше зв'язків зі своїм батьківським народом та з країною свого походження. Бенкетом провадила Наталка Лиса Ріляндр. Були зачитані привітальні листи: від Блаженнішого Владики Мстислава-Митрополита УПЦ США, від проф. М. Воскобійника — голови УНРади від Укр. Національної Ради., від Станиці СУМА і Пласту в Міннесоті, Філії УКРади і філії УККА Міннесоти, 345 Відділу УНС, Української Кредитівки з пожертвою 250 дол., Союзу Ветеранів Українського Резистансу, Товариства Українських інженерів. Після бенкету відбулася забава під звуки оркестри „Одночасність" з Торонто, Канада. В міжчасі також відбулася цікава конференція, на якій Голова ЦК ОДУМ Микола Мороз говорив про різні можливості контактів з Україною. Ці можливості останнім часом розглядаються ширше і дають нагоду для бізнесових чи культурно-мистецьких контактів з Україною.

Дефіляда молоді та молебен відбулися перед церквою Св. Михаїла в Міннеаполісі в неділю, 3-го вересня. Молебен відправили священники всіх трьох православних церков в Твін Сіті: о. Мирон Пахолох, о. Михайло Куданович і о. Микола Метулинський. Дефілядою проводив бунчужний Петро Глоба і бунчужна Мар'яна Едґар.

Цього самого дня відбувся в Українсько-Американському Центрі концерт , яким опікувалася Ліда Полець з Міннеаполісу. Концерт був присв'ячений 175-річчю від народження Тараса Шевченка. В ньому виступили: танцювальна група Юн. ОДУМ Міннеаполісу, бандуристи з Міннеаполісу, Торонто, Детройту; відомий вокальний ансамбль з Міннеаполісу „Євшан Зілля" під керівництвом Кіри Цареградської та популярна танцювальна група з Торонто „Веснянка" під керівництвом Миколи Балдецького.

Програмою провадила талановита гумористка з Чікаґо Шура Косогор. Гарним завершенням Зустрічі була опівнічна подорож кораблем по річці Міссісіпі. Корабель був замовлений ОДУМ. Була прекрасна тиха ніч, і 340 одумівців та гостей любувалися вогнями міст-близнят під звуки українських мелодій місцевої оркестри „Чарівники".

Зустрічі одумівської молоді стали традицією в ОДУМ. Вони означають об'єднання між багатьма людьми, молодими і старшими, вони означають товарискість, спогади. Ці зустрічі не є лише розвагою, вони завжди є високо патріотичні, присв'ячені визначним подіям в нашій історії. Вони пригадують нам що крім наших щоденних турбот і вимог життя у нас є великий обов'язок — пам'ятати про країну нашого народження, чи походження, країну наших коренів, яку ми несемо в наших серцях і тут, будучи далеко від неї, називаємо її нашою Батьківщиною. Тому і цьогорічна зустріч відбулася під гаслом „Обличчям до України!" Про це говорив Тарас Романюк у своїй промові. Це гасло є тепер актуальне і важливе. Бо що ж може бути важливіше зараз, коли на Україні відбувається нове пробудження народу і боротьба за свої права! Чи ж може молодь українського походження байдужо ставитися до тих подій? Цього року зустріч ОДУМ в Міннесоті була посвячена поєднанню з Україною. Вона відбулася дуже успішно і можна з задоволенням сказати, що Комітет зустрічі гідно вив'язався зі своїх завдань.

А. Л.

Бенефіс на будівельний фонд Українського Музею



На фото вгорі сидять (зліва): Олена Мартинюк, Люба Дармохвал (голова), Стефанія Гнатенко, Ірина Свистун. Стоять: Дозя Кріслата, Ліда Павлишин, Іванна Шкарупа, Едіта Морозинська, Люба Мягка, Надя Дейчаківська, Люба Боднар.

10-го вересня ц.р. в залі парафії Покрова Пресвятої Богородиці в Пармі, Огайо, зібралося понад 240 осіб на музейний полуденок-бенефіс, який влаштували відділи Союзу Українок Америки — Округи Огайо.

Як уже відомо, Український Музей в Ню Йорку взяв на себе місію зберігати надзвичайно вартісні і цікаві колекції українського мистецтва і популяризувати їх у вільному світі. Для здійснення цієї мети Український Музей заплянував збудувати гарний репрезентативний будинок, де можна буде змістити постійно зростаюче число експонатів і влаштовувати необхідні виставки.

Відділи СУА Округи Огайо відгукнулися на заклик Музею і вирішили прийти з фінансовою допомогою на будівельний фонд. З цією метою було влаштовано бенефіс. У великій мірі співпраця парафії „Покрова", яка дала залю на бенефіс безкоштовно і постачила по дуже низькій ціні всі приготовлені страви і обслугу, дала СУА нагоду зреалізувати більший прихід на новий музейний будинок.

Імпрезою керувала Олена Мартинюк, Музейний референт СУА Округи Огайо (7-ий Відділ), яка разом з Любою Дармохвал, головою комітету та музейним референтом 12-го Відділу і діловим комітетом, була відповідальна за влаштування імпрези.

В своєму привітальному слові Люба Дармохвал подякувала всім присутнім за зрозуміння важливости цього проєкту і фінансову допомогу. О. д-р Тилявський, настоятель церкви Покрова Пресвятої Богородиці, коротко насвітлив теперішній стан культурного і духового ренесансу на Україні і закликав усіх у вільному світі слідувати за їхнім прикладом. Він також пригадав, що кардинал Йосиф Сліпий любив і підтримував мистецтво і став основоположником Українського Музею в Римі.

Піяністка Оксана Ласовська виступила з репертуаром творів Бортнянського, Лисенка, Шопена, Бартока та ін. і виконала їх з глибоким мистецьким почуттям. Українські твори вона виконувала з особливою любов'ю, чим і викликала велике захоплення у публіки.

Кульмінаційним пунктом бенефісу була доповідь Стефанії Гнатенко і інформаційний перегляд про музейні цінноші в Українському Національному Музею у Львові та вияснила ролю Митрополита Андрея Шептицького, як його мецената. В той час, як на Україні було мало людей, які підтримували українське мистецтво, він щедрою рукою обдарував наш музей і в значній мірі спричинився до його розквіту. Його особливе зацікавлення мистець корелігійним жанром іконографії допомогло врятувати багато мистецьких перлин цього жанру. В 20-му столітті багато українських ікон було пошкоджено під час революції, багато понищено через нерозуміння вартости цих творів і через нефахове збереження. Фонди митр. А. Шептицького було вжито на збирання для музею ікон з різних частин Галичини і центральної України, на заснування шкіл і майстерень реставрування ікон та на підтримку модерних малярів, які присвятили свій талант ділянці іконопису. Митрополит А. Шептицький зумів належно оцінити вартість іконографічних творів і допоміг зберегти ці скарби для наступних поколінь.

Під час бенефісу було відзначено місцевого мецената Українського Музею — д-р Олександру Школьник з Акрону, Огайо, яка недавно пожертвувала на музей 10 тисяч долярів. Крім того під час імпрези було складено багато додаткових датків. Владика Роберт Москаль, Єпископ Української Католицької Єпархії Св. Йосафата в Пармі, Огайо, подарував 100 долярів. Созонт і Ростислава Качали склали 1,000 долярів через 33-ій Відділ. Відділи СУА: 7-ий (Акрон), 12-ий і 8-ий (Клівленд), 69-ий (Лорейн) і 116-ий (Ірі, ПА) — зложили надпрограмово 370 долярів. Було чимало жертводавців з Клівленду та околиць. Особливо зворушила всіх жертвенність найменших меценатів, 13-річної Ляриси Вирсти і 10-річної Оленки Вільшанецької.

Завдяки відданої праці союзянок, підтримки парафії „Покрова" безкорисного виступу учасників програми та жертвенності громадян Огайо музейний бенефіс увінчався успіхом. Відділи СУА змогли відіслати на будівельний фонд Музею 6,600 долярів.

Діловий Комітет — Люба Дармохвал (голова), Олена Мартинюк, Люба Боднар, Надія Дейчаківська, Дозя Кріслата, Наталка М'ягка, Едіта Морозинська, Наталка Сахно-Нюман, Ліда Павлишин, Іванка Шкарупа — ще раз висловлюють сердечне спасибі всім, які спричинилися до цього успіху.

Едіта Морозинська
Клівленд, Огайо

У НЕДІЛЮ, 15-го ЖОВТНЯ в ЧИКАҐО
ВІДКРИТТЯ ПАМ'ЯТНИКА ТИСЯЧОЛІТТЯ
І МАНІФЕСТАЦІЯ СОЛІДАРНОСТИ з УКРАЇНОЮ
ЗАКЛИКАЄМО ДО МАСОВОЇ УЧАСТИ! **ЮВІЛЕЙНИЙ КОМІТЕТ ТИСЯЧОЛІТТЯ ХРИЩЕННЯ УКРАЇНИ**

Відбулися успішно сімнадцяті ігрища молоді

Еленнвілл, Н.Й. (М. Б-й). — Тут на Оселі СУМ в суботу і неділю, 29-го і 30-го липня ц.р. успішно відбулися 17-ті Українські Спортові Ігрища Молоді при участі понад 150 учасників з рамени Української Спортової Централі Америки і Канади — Делегатури Схід (УСЦАК-С). Цьогорічні ігрища проходили під кличем „Чужого научайтесь — Свого не цурайтесь!"

Після запалення вогню і заприсяження змагунів, ігрища відкрив Ярослав Козак, голова УСЦАК-Схід. Відриття ігрищ довершили Я. Петрик, технічно-організаційний референт, і Ю. Тарасюк, провідник змагань Змагання відбулися в п'ятьох родах спорту: легкаатлетика, копаний м'яч, відбиванка, теніс і плавання. Змагання перевели ланкові УСЦАК-Схід: О. Колодій і І. Ісаїв — легка атлетика; О. Лисюк — відбиванка; Ю. Савчак — теніс; Е. Зибликевич — плавання і І. Чупенко — копаний м'яч.

Екзекутива УСЦАК-Схід вдячна Управі Оселі СУМ за безкоштовне приготування і віддання до вжитку змагань Оселі. Окрема подяка належиться спонзорам цьогорічних ігрищ молоді, а саме: Українському Народному Союзові, Союзові Українців Католиків „Провидіння" і Українській Щадниці в Філядельфії за безкорсне уфундування медалів для першунів змагань.

Подаємо висліди Сімнадцятих Ігрищ Молоді:

Висліди легкоатлетичних змагань
Юнаки 11 років і нижче

Біг 60 метрів

1. І. Радиш (СУМ) ... 10.41
2. П. Журавський (СУМ) ... 10.50
3. Р. Карол (СУМ) .. 10.65

Юнаки 12-14 років

1. І. Ґерґель (СУМ) . 8.80
2. П. Ганкевич (СУМ) ... 10.00
3. О. Коваль (СУМ) . 10.20

Юнаки 15-18 років
Біг 100 метрів

1. А. Вариха (СУМ) . 13.25
2. П. Колінський (СУМ) ... 13.41
3. Р. Цюрик (СУМ) . 13.90

Юнаки 11-14 років
Біг 200 метрів

1. І. Ґерґель ... 29.39
2. О. Блонарович (СУМ) ... 31.25
3. Ю. Чотирка („Тризуб") ... 31.88

Юнаки 15-18 років
Біг 400 метрів

1. А. Блонарович (СУМ) ... 1:08.50
2. М. Банкович (СУМ) ... 1:11.44
3. І. Боднар (СУМ) 1:17.12

Юнаки 15-18 років
Біг 800 метрів

1. А. Блонарович.... 2:37.34
2. А. Підлуський („Ч. Січ") ... 2:39.63
3. І. Ґерґель ... 2:44.63

Юнаки 11-14 років
Штафета 4 х 60 метрів

1. СУМ „А" ... 38.72
2. „Ч. Січ" „А" ... 41.70
3. СУМ „В" ... 43.87

Юнаки 15-18 років
Штафета 4 х 100 метрів

1. СУМ „А" ... 57.43
2. „Ч. Січ" „А" ... 57.73
3. СУМ „Б" ... 57.94

Юнаки 11 років і нижче
Скок у височінь

1. В. Гошовський (СУМ) ... 1.11 м.
2. Е. Бурачинський („Ч. Січ") ... 1.06 м.
3. А. Длябора (СУМ) ... 1.01

Юнаки 12-14 років

1. І. Ґерґель ... 1.32 м.
2. І. Завада (СУМ) 1.28 м.
3. П. Галькович (СУМ) ... 1.28 м.

Юнаки 15-18 років

1. А. Блонарович .. 1.47 м.
2. М. Банкович ... 1.44 м.

Юнаки 11 років і нижче
Скок у довжінь

1. І. Радиш (Ч. Січ) 3.11 м.
2. Д. Бутович (СУМ) ... 2.76 м.
3. А. Величковський („Ч. Січ") ... 2.75 м.

Юнаки 12-14 років

1. І. Ґерґель ... 3.85
2. Х. Малічишин (Ч. Січ") ... 3.50 м.
3. М. Малічишин („Ч. Січ") ... 3.05 м.

Юнаки 15-18 років

1. А. Вариха (СУМ) ... 4.50 м.
2. С. Яцевич (СУМ) ... 4.29 м.
3. М. Банкович ... 4.29 м.

Юнаки 11-14 років
Мет кулею

1. А. Федорів (СУМ) ... 8.74 м.
2. І. Завада ... 8.20 м.
3. О. Блонарович .. 7.84 м.

Юнаки 15-18 років

1. П. Колінський . 11.28 м.
2. М. Вариха (СУМ) ... 10.91 м.
3. А. Вариха ... 10.14 м.

Юначки 14 рокві і нижче
Біг 60 років

1. М. Гушен ... 10.31 м.
2. О. Чебіняк (СУМ) ... 10.44
3. Т. Валькер („Ч. Січ") ... 10.44 м.

Юначки 15-18 років
Біг 100 метрів

1. Л. Томашевська (СУМ) ... 15.96 м.
2. Е. Борискевич (СУМ) ... 16.12
3. Т. Бокало („Ч. Січ") ... 16.70

Юначки 11 років і нижче
Скок у довжінь

1. Л. Мочула (СУМ) ... 2.95 м.
2. О. Чебіняк ... 2.69 м.
3. У. Беренга (СУМ) ... 2.64 м.

Юначки 12-14 років

1. Т. Батерфалві (СУМ) ... 3.11 м.
2. М. Гушен (СУМ) 3.09 м.
3. В. Грамяк (СУМ) ... 3.02 м.

Юначки 15 років і вище

1. Е. Борликевич (СУМ) ... 3.70 м.
2. Л. Томашевська 3.55 м.
3. Т. Бокало ... 3.51 м.

Юначки 11 років і нижче
Скок у височінь

1. О. Чебіняк ... 1.07 м.
2. Л. Мочула ... 1.05 м.
3. Т. Волькер ... 1.00 м.

Юначки 12-14 років

1. М. Гушен ... 1.12 м.
2. В. Літкевич („Ч. Січ") ... 1.07 м.
3. У. Запот (СУМ) 1.05 м.

Юначки 15 років і вище

1. Т. Бокало ... 1.16 м.
2. Л. Томашевська 1.14 м.
3. Е. Борликевич ... 1.12 м.

Юначки 11-14 років
Мет кулею

1. В. Літкевич ... 6.70 м.
2. Л. Дмитерко (СУМ) ... 5.80 м.
3. В. Грамяк ... 5.70 м.

Юначки 15 років і вище

1. М. Палюх (СУМ) ... 6.71 м.
2. Х. Янців (СУМ) 6.10 м.
3. Т. Бокало ... 5.09 м.

Юначки 11-14 років
Штафета 4 х 60 м.

1. СУМ „А" ... 45.50
2. СУМ „Б" ... 47.14
3. „Ч. Січ" „А" ... 48.57

ПЛАВАЦЬКІ ЗМАГАННЯ
Юначки 10 років і нижче

25 м. довільним:
1. А. Гук („Ч. Січ") — 17.22; 2. Г. Гірак („Ч. Січ");
3. Т. Волькер („Ч. Січ")

25 м. горілиць:
1. Х. Зенарійо („Ч. Січ") — 28.00; 2. Д. Греда („Ч. Січ"); 3. Т. Волькер.

25 м. грудним:
1. А. Гук — 20.37; 2. Т. Волькер; 3. Д. Греда.

25 м. метеликом:
1. А. Гук — 19.26.

4 х 25 м. довільним:
1. „Ч. Січ" (Гірак, Зенарійко, Волькер, Гук) — 1:46.58.

Юначки 11-12 років

25 м. довільним:
1. Т. Баторфолді (СУМ) — 17.62; 2. Х. Чатирка („Тризуб"); 3. М. Котис (СУМ).

25 м. горілиць:
1. Т. Баторфолді — 22:68; 2. А. Рось (СУМ); 3. Х. Чатирка.

25 м. грудним:
1. Т. Баторфолді — 25.23; 2. А. Рось; 3. М. Котис.

25 м. метелик:
1. Х. Чотирка — 22.31.

4 х 25 м. довільним:
1. СУМ (Беренда, Рось Баторфолді, Котис) — 1:26.72; 2. „Ч. Січ" (Гук, Волькер, Войчек, Крук).

Юначки 13-14 років

100 м. змінним:
1. Г. Зиблікевич („Тризуб") — 1:20.76.

50 м. довільним:
1. А. Калита („Тризуб") — 33.50; 2. В. Літкевич („Ч. Січ"); 3. Л. Підлуська („Ч. Січ").

50 м. гірілиць:
1. А. Калита — 42.65.

50 м. грудним:
1. Г. Зиблікевич — 39.94; 2. А. Калита; 3. А. Кушнір („Ч. Січ").

25 м. метилик:
1. Г. Зиблікевич — 35.19; 2. А. Кушнір.

4 х 50 м. довільним:
. „Тризуб" (Зиблікевич, Калита, Кузьма, Чатирка).

Юначки 15 років і вище

100 м. змінним:
1. Т. Бокало („Ч. Січ") — 1:38.80.

50 м. довільним:
1. М. Кушнір („Ч. Січ") — 32.56; 2. Л. Винарчук (СУМ); 3. Д. Захарчук (СУМ).

50 м. горілиць:
1. М. Кушнір — 39.05; 2. Л. Винарчук; 3. Х. Петльована (СУМ).

50 м. грудним:
1. Т. Бокало — 46.17; 2. Л. Винарчук; 3. Д. Захарчук.

50 м. метелик:
1. Т. Бокало — 40.42.

4 х 50 м. довільним:
1. „Ч. Січ" (Бокало, А. Кушнір, М. Кушнір, Підлуська) — 2:27.14; 2. СУМ (Кіра, Винарчук, Питльована, Захарчук).

Юнаки 10 років і нижче

25 м. довільним:
1. М. Калита („Тризуб") — 15.73; 2. Я. Машат („Ч. Січ"); 3. А. Величковський („Ч. Січ").

25 м. горілиць:
1. М. Калита — 20.63; 2. Я. Машат; 3. А. Величковський.

25 м. грудним:
1. Я. Машат — 31.80; 2. А. Величковський; 3. Г. Малічишин („Ч. Січ").

25 м. метеликом:
1. М. Калита — 21.04.

4 х 25 м. довільним:
1. „Ч. Січ" (Машат, Величковський, Бурачинськкий, Ставничий) — 1:52.51
2. „Ч. Січ" („Тризуб") (Гарасим, Малічишин, Гірак, Калита).

Юнаки 11-12 років

25 м. довільним:
1. Б. Приймак (СУМ) — 16.70; 2. С. Солтис (СУМ); 3. П. Томашевський (СУМ).

25 м. горілиць:
1. П. Галкович (СУМ) — 22.30; 2. П. Томашовський; 3. С. Солтис.

25 м. грудним:
1. П. Галкович — 24.69; 2. Б. Приймак; 3. С. Солтис.

25 м. метелик:
1. П. Галкович — 22.37; 2. Б. Приймак.

4 х 25 м. довільним:
1. СУМ (Солтис, Приймак, Галкович, Томашевський) — 1:15.78.

Юнаки 13-14 років

100 м. змінним:
1. О. Блонарович (СУМ) — 1:30.62.

50 м. довільним:
1. О. Блонарович — 33.22; 2. І. Ґеґель (СУМ); 3. А. Федорів (СУМ).

50 м. горілиць:
1. І. Ґеґель — 42.91; 2. О. Блонарович; 3. Ю. Чатирка („Тризуб").

4 х 50 м. довільним:
1. СУМ („Тризуб") (Чатирка, Блонарович, Федорів, Ґеґель) — 2:44.63.

Юнаки 15 років і вище

100 м. змінним:
1. А. Блонарович (СУМ) — 1:24.93.

50 м. довільним:
1. А. Гук („Ч. Січ") — 28.45; 2. А. Блонарович, С. Яцевич (СУМ).

50 м. горілиць:
1. А. Підлуський („Ч. Січ") — 48.73.

50 м. грудним:
1. А. Гук — 35.65; 2. А. Блонарович; 3. А. Підлуський.

50 м. метеликом:
1. А. Гук — 31.29; 2. А. Підлуський.

4 х 50 м. довільним:
„Ч. Січ" (СУМ) (Гук, Підлуський, Умен, Блонарович) — 2:21.30.

В плавацьких змаганнях взяло участь усіх 43 змагунів й змагунок: „Ч. Січ" — 20, СУМ — 18 і „Тризуб" — 5..

В клюбовому показнику змагань поодинокі дружини зайняли такі місця:

1. УСВТ „Чорноморська Січ" ... 144 точки
2. СУМ — Збірна осередків ... 136 точки
3. УСО „Тризуб" Філядельфія .. 66 точки

КІНЦЕВІ ПОКАЗНИКИ ТАБЕЛЬ ВІДБИВАНКОВИХ ДРУЖИН

Група юначок

	сетів
1. СУМ-Пасейк	6:0
2. СУМ-Ню Йорк „А"	4:2
3. СУМ-Табір	2:4
4. СУМ-Ню Йорк „Б"	0:6

Перші три дружини здобули відповідно — золоті, срібні й бронзові медалі. Нагороду найкращої змагунки здобула Христя Кош (СУМ — Пасейк).

Група юнаків

1. СУМ-Ню Йорк	8:0
2. СУМ-Йонкерс	6:2
3. „Ч. Січ" Нюарк	4:4
4. СУМ-Пасейк	2:6
5. СУМ-Табір	1:7

Перші три дружини збобули, відповідно — золоті, срібні й бронзові медалі.

КІНЦЕВІ ВИСЛІДИ ЗМАГАНЬ ФУТБОЛЬНИХ ДРУЖИН
Юнаки до 18-ти років

СК СУМ „Крилаті" Йонкерс — СУМ-Табір — 6:1.

Юнаки до 13-ти років

„Ч. Січ" Нюарк — СУМ-Табір — 7:0.

Новаки до 10-ти років

СУМ-Табір — „Ч. Січ" Нюарк — 1:0 (воковер).

ПЕРЕМОЖЦІ ТЕНІСОВОГО ТУРНІРУ

В тенісовому турнірі взяло участь разом усіх 20 юначок й юнаків. Золоті, срібні й бронзові медалі злобули:

Юнаки 15-18 років

1. Павло Кулінський (СУМ)
2. Петро Адамс („Ч. Січ")
3. Артур Вітковський („Ч. Січ").

Юнаки 11-14 років

1. Ерик Отеро („Ч. Січ")
2. Тоні Чернянський (СУМ)
3. Андрій Познахівський (СУМ)

Юначки 11-14 років

1. Міля Котис (СУМ)
2. Адріяна Рось (СУМ)

Автомобільна...

(Закінчення зі стор. 2)

федеральні закони ЗСА та державні закони в Европі матимуть вплив у майбутньому на стратегії виробів і продажі. Найважливішим чинником буде регулювання відносно безпечности виробу й зменшення неспалених ґазів. Також передбачаються нові закони в обороні прав покупців;

дозрілість післявоєнного покоління опануватиме ринок ЗСА. Покупці стануть більше вибагливими й добірними, але менше льояльними до марки автомобіля, підприємства чи торгівців.

Передбачається зріст конкурентів світового маштабу, що вплине на різноманітність виробів, частіші їх зміни чи удосконалення. Нові засоби комунікації уможливлять покупцям в їхньому розпізнанні виробів. Якісні вироби гратимуть важливу ролю, конкуренція доведе до більше удосконалених моторів, карусерій і т. п. Нові способи виробів обнижать їх кошти й час.

Місцевість виробу матиме мале значення на світовий ринок. Ціна виробу буде важливим фактором. Виникнуть нові способи виробу й нові спільники промисловців з наміром знизити кошти й риск. Впливи змінних відношень світових валют і політичних інтервенцій на вільному ринку будуть важливими чинниками у плянуванні виробництва.

Роздільна сітка роздрібленого продажу не буде замінена іншою системою, але зазнає поважної консолідації власности й числа вихідних пунктів. Продовжуватиметься зростання масових торгівців з численними марками автомобілів.

Поширення телекомунікації та технології комп'юторів наситить розподільну сітку й рівночасно змінить рекляму та спосіб комунікації.

Ґорбачов...

(Закінчення зі стор. 2)

Уряд досі офіційно не виступив в обороні самостійности цих народів, ані не запротестував проти погроз Москви з приводу їх домагань тих народів відновити незалежність їхніх держав.

Натомість з боку американської преси і поодиноких американських журналістів уже почалася сильна реакція. В американській пресі, як „Ню Йорк Таймс", „Вашінґтон Пост", „Вол Стріт Джорнел" та інших, вже появилися статті, прихильні до домагань балтицьких та інших поневолених народів, та нап'ятнування московських погроз.

Відомий американський політичний журналіст, статті якого друкують у багатьох американських часописах, Патрик Й. Бюкенен, пише: Чого ці геройські народи домагаються — це Богом дані їм права: волі і свободи від Москви, які їм забрали, на приказ Сталіна, наслідком договору Молотова-Ріббентропа, що був актом міжнародного безправства і неморальности. Правда, — пише він, — Америку треба похвалити за те, що вона ніколи не признала Москві права до тих народів, з еміґраційними урядами яких Вашінґтон далі вдержує дипломатичні зв'язки. Але вже час (звертається в сторону президента Буша — СЖ) отрястися від захоплення (Ґорбачова — СЖ) останніх місяців.

Вихід балтійських країн — пише він — позбавив би Москву 7 мільйонів працьовитих громадян, звузив би морський пас доступу на Балтицькому морі для московської воєнної фльоти і виклав би великий рух до незалежности в Україні, втрата якої відтяла б Москву від Балканів, Мадярщини і Чехо-Словаччини, що спричинило б, що вона перестала б бути ґльобальною потугою і світовим конкурентом для Америки.

„Совєтська імперія починає валитися, — сказав представник Естонської національної незалежности партії Тунне Келян у редакції „Вашінґтон Пост", — Москва є безсильною. Ми вважаємо, що корабель вже почав потапати".

Жодна з великих імперій XX сторіччя, — пише Бюкенен, — німецька, австрійська, англійська, французька або японська, не розпалися без кровопролиття. Тому не можна думати, що совєтська імперія буде розподілена при скриньках до голосування.

Криза Совєтського Союзу — велика, але Комуністична партія є сильна і імперія Сталіна не так скоро розпадеться — закінчує свої цікаві міркування цей американський журналіст. — Рішаючі дні для неї наближаються. Дехто віщує, що це станеться у наступному році; але дехто з нас не був би здивований, якби це сталося скоріше — значно скоріше.